



Ravaglioli

COMPANY WITH QUALITY MANAGEMENT
SYSTEM CERTIFIED BY DNV
= ISO 9001:2008 =

ASSETTO RUOTE TOTAL DRIVE

TOTAL DRIVE WHEEL ALIGNER

ACHSMESSGERÄT TOTAL DRIVE

APPAREIL DE GEOMETRIE TOTAL DRIVE

ALINEADOR DE DIRECCION TOTAL DRIVE

RAV
TD

5080WS

5080WD

5060WD

5040WD

Tutti gli angoli caratteristici di entrambi gli assi del veicolo sono controllati tramite i quattro rilevatori con 8 sensori CCD e trasmissione a raggi infrarossi (6 sensori CCD nel TD 5060WD e 4 nel TD 5040WD): la leggerezza dei rilevatori e l'assenza di cavi di collegamento tra i rilevatori anteriori e posteriori consentono la massima praticità d'uso del sistema.

All the characteristic angles of both vehicle axles are controlled by means of four measuring heads with 8 CCD sensors and infra-red transmission (6 CCD sensors on TD 5060WD and 4 on TD 5040WD).

Alle relevanten Winkel beider Fahrzeugachsen werden durch vier Messköpfe mit 8 CCD-Sensoren und IR-Übertragung geprüft (TD 5060WD mit 6 CCD und TD 5040WD mit 4 CCD): das geringe Gewicht der Messköpfe und das Fehlen von Verbindungskabeln zwischen den vorderen und hinteren Messköpfen gewährleisten den praktischen Einsatz des Systems.

Tous les angles caractéristiques des deux essieux du véhicule sont contrôlés par les quatre détecteurs avec 8 capteurs CCD et transmission à rayons infrarouges (TD 5060WD avec 6 capteurs et TD 5040WD avec 4 capteurs): la légèreté des détecteurs et l'absence de câbles de connexion consentent un maximum de fonctionnalité d'emploi du système.

Todos los ángulos característicos de ambos ejes del vehículo son controlados a través de los cuatro captadores con ocho sensores CCD y transmisión de rayos infrarrojos (6 CCD en el TD 5060WD y 4 CCD en el 5040WD): estos captadores son muy ligeros.

EASY DATA



TD 5060WD



TD 5080WS Bluetooth®
TD 5080WD

	CAMERAS	WIRELESS	WIRED
TD 5080WS	8 CCD	✓	-
TD 5080WD	8 CCD	-	✓
TD 5060WD	6 CCD	-	✓
TD 5040WD	4 CCD	-	✓

- Programma di gestione e visualizzazione dati in ambiente WINDOWS
- Banca dati con oltre 90.000 schede tecniche veicolo
- Banca dati clienti per la registrazione di 20.000 interventi con ricerca per nominativo o numero di targa veicolo

- *Data management and display program in WINDOWS environment*
- *Data bank with more than 90.000 vehicle data sheets*
- *Customer data bank for recording 20.000 jobs with search by customer name or vehicle plate number*

- Managementprogramm und Datenanzeige in WINDOWS
- Datenbank mit mehr als 90.000 Fahrzeug-Datenblättern
- Kundendatenbank für die Aufzeichnung von 20.000 Eingriffen mit Suchfunktion nach Kundennamen oder Fahrzeug-Kennzeichen

- *Programme de gestion et de visualisation des données par WINDOWS*
- *Banque de données avec plus de 90.000 fiches techniques*
- *Banque de données des clients permettant d'enregistrer 20.000 interventions, avec recherche à partir du nom du client ou de la plaque d'immatriculation du véhicule*

- Programa de gestión y visualización de los datos en ambiente WINDOWS
- Archivo de datos vehículos con mas de 90.000 fichas técnicas
- Archivo de datos clientes para 20.000 intervenciones, con búsqueda por nombre del cliente o número de matricula del vehículo

QUICK RUN OUT



È possibile la misurazione dei fuori centro spingendo il veicolo di 30° (compensazione rapida e in poco spazio)*.

It is possible to measure wheel run out by moving the vehicle by only 30° (quick compensation in a little space).*

Rundlaufkorrektur in nur 30° Radumdrehung (Schnellrundlaufkorrektur, platzsparend)*.

Il est possible de faire le dévoilage en poussant le véhicule de 30° (compensation rapide et en peu de place).*

La medición del alabeo es posible empujando el vehículo solo 30° (alabeo rápido y en poco espacio)*.

- * Ø 500mm → 150mm
- Ø 600mm → 170mm
- Ø 700mm → 200mm
- Ø 800mm → 230mm

TD5040WD - 4CCD

Il TD5040WD, tramite due rilevatori anteriori con 4 sensori CCD a raggi infrarossi e due trasmettitori a raggi infrarossi posteriori, permette di effettuare in due operazioni sui relativi assi il controllo di tutti gli angoli caratteristici.

TD5040WD, with two front measuring heads equipped with 4 infra-red CCD sensors and two rear infra-red transmitters, makes it possible to measure all steering angles, operating first on the rear axle and then on the front one.

TD 5040WD, dank seiner 2 vorderen Messköpfe mit 4 infrarot CCD-Sensoren und 2 hinteren infrarot Sender, erlaubt in zwei Arbeitsvorgänge auf den jeweiligen Achsen die Kontrolle aller typischen Fahrzeugwinkel.

Le TD5040WD, avec transmission à rayons infra-rouges entre 2 têtes avant (4 capteurs) et 2 émetteurs arrière, permet d'effectuer en 2 étapes le contrôle de la géométrie du véhicule.

La TD5040WD, por medio de dos cabezales delanteros con 4 sensores CCD de rayos infrarrojos y 2 transmisores de rayos infrarrojos traseros, permite hacer, a través de dos operaciones en los ejes, el control de los ángulos del vehículo.



TD 5040WD

SPOILER PROGRAM



STANDARD

All included

- 1 consolle completa di computer, tastiera, monitor 19", stampante, caricabatterie.
- 2 rilevatori anteriori
- 2 rilevatori posteriori
- graffe a 4 punti STDA33EU
- 1 coppia piatti rotanti S110A7
- 1 premipedale
- 1 bloccasterzo
- Manuale istruzioni su CD
- 1 control unit with PC, 19" monitor, key-board, printer and battery-charger
- 2 front measuring heads
- 2 rear measuring heads
- STDA33EU four point clamps
- 1 pair of S110A7 turn tables
- 1 brake pedal depressor
- 1 steering wheel lock
- Instruction manual on CD
- 1 Fahrzeug mit PC, Tastatur, 19" Bildschirm, Drucker und Batterieladegerät
- 2 vordere Messköpfe
- 2 hintere Messköpfe
- 4-Punkt-Radhalter STDA33EU
- 1 Paar Drehteller S110A7
- 1 Bremsfeststeller
- 1 Lenkrafthaltsteller
- Bedienungsanleitung auf CD
- 1 console avec ordinateur, clavier, moniteur 19", imprimante et chargeur de batteries
- 2 détecteurs avant
- 2 détecteurs arrière
- griffes 4 points STDA33EU
- 1 paire de plateaux pivotants S110A7
- 1 pousse-pédale
- 1 dispositif pour le verrouillage de la direction
- CD d'utilisation
- 1 consola con ordenador, teclado, monitor 19", impresora y carga baterías
- 2 captadores delanteros
- 2 captadores traseros
- garras de 4 puntos STDA33EU
- 1 pareja de platos S110A7
- 1 dispositivo de bloqueo del pedal
- 1 dispositivo de bloqueo del volante
- CD con manual de instrucciones



STDA33EU 10"-24"

CARATTERISTICHE TECNICHE	TECHNICAL FEATURES	TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	PRECISIONE / ACCURACY MESSGENAUIGKEIT / PRECISION / PRECISIÓN	CAMPO DI MISURA MEASURING RANGE MESSBEREICH CHAMP DE MESURE CAMPO DE MEDIDAS	CAMPO TOTALE DI MISURA TOTAL MEASURING RANGE GESAMTMESSBEREICH CHAMP TOTAL DE MESURE CAMPO TOTAL DE MEDIDAS
Asse anteriore	Front axle	Vorderräder	Essieu AV	Eje delantero			
Convergenza totale	Total toe	Gesamtspur	Parallélisme	Convergenzia total	+/- 3'	+/- 2°	+/- 20°
Semiconvergenza	Partial toe	Einzelspur	Demi-parallélisme	Convergenzia parcial	+/- 1'30"	+/- 1°	+/- 20'
Deviazione asse	Set-back	Radversatz	Déport	Angolo di retraso	+/- 2'	+/- 2°	+/- 5°
Inclinazione ruota	Camber	Sturz	Carrossage	Angolo di caduta	+/- 2'	+/- 3°	+/- 10°
Incidenza montante	Caster	Nachlauf	Chasse	Av. de rueda	+/- 5'	+/- 10°	+/- 18°
Inclinazione montante	King-pin	Spreizung	Inclinaison de pivot	Av. mangueta	+/- 5'	+/- 10°	+/- 18°
Asse posteriore	Rear axle	Hinterräder	Essieu AR	Eje trasero			
Convergenza totale	Total toe	Gesamtspur	Parallélisme	Convergenzia total	+/- 3'	+/- 2°	+/- 20°
Semiconvergenza	Partial toe	Einzelspur	Demi-parallélisme	Convergenzia parcial	+/- 1'30"	+/- 1°	+/- 20'
Deviazione asse (TD 5080)	Set-back (TD 5080)	Radversatz (TD 5080)	Déport (TD 5080)	Angolo di retraso (TD 5080)	+/- 2'	+/- 2°	+/- 5°
Inclinazione ruota	Camber	Sturz	Inclinaison de pivot	Angolo di caduta	+/- 2'	+/- 3°	+/- 10°
Angolo spinta	Thrust angle	Geom. Fahrachse	Angle de poussée	Angolo empuje	+/- 2'	+/- 2°	+/- 5°



Ravaglioli S.p.A.

via 1° maggio 3
Fraz. Pontecchio M.
40037 Sasso Marconi (Bo) - Italia
Tel. +39 - 051-6781511
Fax +39 - 051-846349
rav@ravaglioli.com
www.ravaglioli.com

RAV France

6, Rue Longue Raie
ZAC de la Fremblaie
91220 Le Plessis Pâté
Tel. 01.60.86.88.16
Fax 01.60.86.82.04
rav@ravfrance.fr

Ravaglioli Deutschland

Kirchenpoint 22
85354 Freising
Tel. 08165-646956
Fax 08165-646958
info@ravaglioli.de

RAV Equipment UK LTD

Prince Albert House
20 King Street
Maidenhead, SL6 1DT
Tel. +39 - 051-6781522
rav@ravaglioli.com

RAV en Belgique

Nederlandstalig
Tel. 0498-162016
Fax 016-781025
Zone Francophone
Tel. 0498-163016
Fax 078 055030

RAV Equipos España

Avenida Europa 17
Pol. Ind. de Constanti
Tarragona 43120
Tel. 977 524325
Fax 977 524332
ravequipos@ravaglioli.e.telefonica.net

Le caratteristiche tecniche e gli allestimenti presentati in questo prospetto possono subire variazioni. Le immagini riprodotte non sono vincolanti.

Technical data and composition presented in this catalogue may vary. Pictures reproduced are only indicative.

Die techn. Daten und die Ausstattungen, die in diesem Prospekt enthalten sind, können Änderungen erfahren. Deshalb sind die Abbildungen unverbindlich.

Les caractéristiques techniques et les compositions présentées dans ce prospectus peuvent subir des variations. Les images reproduites n'ont qu'une valeur indicative.

Las características técnicas y las composiciones ilustradas en este folleto pueden sufrir variaciones. Las imágenes propuestas son solamente indicativas.

DRF04U (2)



Car alignment accessories



4 point



STDA33EU 10"-24"

Coppia griffe autocentranti a vite a 4 punti in presa, comprensive di unghiette removibili.
Pair of self-centering 4 point clamps, with removable claws.

Paar selbstzentrierende 4-Punkt-Halter, inklusiver entfernbarer Klauen.

Paire de griffes autocentreuses à vis à 4 points, avec doigts démontables.

Par de garras con autocentrado de 4 puntos. Incluyen uñas desmontables.

4 point + quick lock



STDA46EU 10"-24"

Coppia di griffe autocentranti a vite a 4 punti in appoggio, comprensive di gruppi di bloccaggio rapido e puntali con unghie in ABS.

Pair of self-centering 4 point clamps, with quick locking units and ABS claws.

Paar selbstzentrierende 4-Punkt Schnellspannhalter, inklusiver Radhalter und Kunststoffklauen.

Paire de griffes autocentreuses à vis à 4 points, avec ensemble de blocage rapide avec doigts en ABS.

Par de garras con autocentrado de 4 puntos en apoyo. Incluyen grupos de bloqueo y uñas de ABS.

3 point + quick lock



STDA95E 8"-24"

Coppia di griffe a 3 punti in appoggio, comprensive di gruppi di bloccaggio rapido e puntali con unghie in ABS.

Pair of 3 point clamps, with quick locking units and ABS claws.

Paar 3-Punkt Schnellspannhalter, inklusiver Radhalter und Kunststoffklauen.

Paire de griffes à 3 points, avec ensemble de blocage rapide avec doigts en ABS.

Par de garras de 3 puntos en apoyo. Incluyen grupos de bloqueo y uñas de ABS.

3 point premium



STDA34E 8"-23"

Coppia di griffe autocentranti a 3 punti in presa, comprensive di unghiette removibili. Fornite di sistema di movimento rapido unghie che rende più veloce il raggiungimento della dimensione del cerchio.

Pair of self-centering 3 point clamps, with removable claws. Equipped with quick claws approach device for the fastest adjustment of the clamps to the wheel dimensions.

Paar selbstzentrierende 3-Punkt-Halter, inklusiver entfernbarer Klauen. Diese Halter haben ein System zur raschen Anpassung der Klauen an den Felgen.

Paire de griffes autocentreuses à 3 points, avec doigts démontables. Equipées d'un système d'approche rapide pour arriver plus rapidement à la dimension de la jante.

Par de garras con autocentrado de 3 puntos. Incluyen uñas desmontables. Equipadas de sistema de movimiento rapido de las uñas que hace mas rapido el alcance de las dimensiones de la llanta.

3 point + quick locking premium



STDA35E 8"-24"

Coppia di griffe autocentranti a 3 punti in appoggio, comprensive di gruppi di bloccaggio rapido e puntali con unghie in ABS. Fornite di sistema di movimento rapido unghie.

Pair of self-centering 3 point clamps, with quick locking units and ABS claws. Equipped with quick claws approach device.

Paar selbstzentrierende 3-Punkt Schnellspannhalter, inklusiver Radhalter und Kunststoffklauen. Diese Halter haben ein System zur raschen Anpassung der Klauen an den Felgen.

Paire de griffes autocentreuses à 3 points, avec ensemble de blocage rapide avec doigts en ABS. Le système de blocage rapide permet une fixation extrêmement rapide à la roue.

Par de garras con autocentrado de 3 puntos en apoyo. Incluyen grupos de bloqueo y uñas de ABS. El sistema de bloqueo permite una fijación a la rueda rapida y segura.

BMW, Mercedes, Smart



STDA37

Coppia griffe per cerchi BMW, Mercedes e Smart, comprensive di gruppi di bloccaggio rapido.

Pair of clamps for BMW, Mercedes and Smart rims, complete with quick lock device.

Paar Spannhalter für BMW, Mercedes und Smart, mit Schnellspannvorrichtung.

Paire des griffes pour jantes BMW, Mercedes et Smart, avec ensembles de blocage rapide.

Juego de garras para llantas BMW, Mercedes y Smart, completas de grupo de bloqueo rápido.

Porsche



STDA71

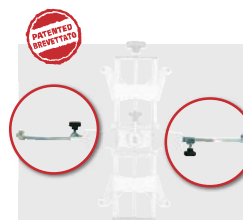
Coppia griffe per cerchi Porsche, comprensive di gruppi di bloccaggio rapido.

Pair of clamps for Porsche rims, complete with quick lock device.

Paar Spannhalter für Porsche, mit Schnellspannvorrichtung.

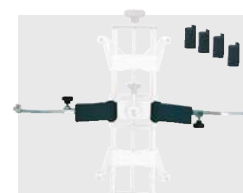
Paire des griffes pour jantes Porsche, avec ensembles de blocage rapide.

Juego de garras para llantas Porsche, completas de grupo de bloqueo rápido.



STDA100 Ø from 680 (27") to 910 mm (36")
STDA101 Ø from 860 (34") to 1115 mm (44")
(→ STDA46EU, 35E, 95E)

Set 4 braccetti aggrappaggio
Set of 4 clamping arms
Satz 4 Radspanner
Kit de bras de blocage
Set de brazos de presa



STDA38 Ø from 480 (19") to 760 mm (30")
(→ STDA33EU, 34E)
STDA55 Ø from 780 (30") to 1220 mm (48")
(→ STDA30E)

Coppia gruppi di bloccaggio per upgrade
Couple of quick-locking arms for upgrade
Umrüstsatz
Pair de bras de blocage
Par de grupos de bloqueo



STDA72 - 6 x extensions
(→ STDA34E-35E-95E-84E)
Kit estensione apertura da 24" a 28" per coppia di griffe a 3 punti.
24" to 28" extension kit for a pair of 3 point clamps.
Satz Verlängerungen von 24" bis 28" für 3-Punkt-Radhalter.
Kit d'extension d'ouverture de 24" à 28" pour paires de griffes à 3 points.
24" to 28" extension kit for a pair of 3 point clamps.

Metal



STDA41 - 8 x 55 mm (2.2")
→ STDA30E-48E (standard)
STDA33EU-46EU-34E-35E-95E-84E (option)
Unghie metalliche lunghe per furgoni.
Long metal claws for vans.
Längere Metallklauen für Lieferwagen.
Doigts métalliques longs pour fourgons.
Uñas metálicas largas para furgonetas.



STDA42 - 6 x 55 mm (2.2")
→ STDA33EU-34E (standard)
STDA46EU-35E-95E-84E (option)
Prolunghe per unghie metalliche per ruote con mozzì sporgenti.
Extensions for metal claws for protruding hubs.
Verlängerungen für Metallfinger.
Rallonges pour doigts métalliques pour roues avec moyeux déportés.
Distanciales para uñas metálicas para ruedas con maza sobresaliente.



STDA40 - 8 x 33 mm (1.3")
→ STDA33EU-34E (standard) - STDA46EU-35E-95E-84E (option)
Unghie metalliche.
Metal claws.
Metallklauen.
Doigts métalliques.
Uñas metálicas.

Calibration



STDA14
Sistema di taratura
Calibration kit
Kalibriervorrichtung
Système d'étalonnage
Kit de calibración

ABS Plastic



STDA39 - 8 x kit
→ STDA46EU-48E-35E-95E-84E
Puntali conici in ABS per graffe con bloccaggio rapido.
ABS conic claws for quick lock clamps.
Kunststoffklauen für Schnellspannhalter.
Pions coniques en ABS pour griffes bloquage rapide.
Puntales conicos en ABS para garras con bloqueo rapido.



STDA94 - 8 x kit
→ STDA46EU-48E-35E-95E-84E
Puntali ABS a profilo ridotto.
Low depth ABS claws.
Kunststoffklauen mit Niedrigem Profil.
Pions en ABS à profil réduit.
Puntales en ABS con perfil reducido.



STDA131 - 8 x kit
→ STDA46EU-48E-35E-95E-84E
Puntali ABS Volkswagen.
Volkswagen ABS claws.
Volkswagen Kunststoffklauen.
Pions en ABS Volkswagen.
Puntales en ABS Volkswagen.



Emergency

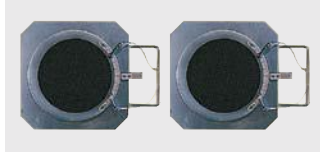


STDA67W (→ WD models)
STDA68W (→ WS models)
Cavo per alimentazione di emergenza rilevatore.
Cable for emergency power supply to a sensor.
Notversorgungskabel.
Cable pour alimentation d'urgence du capteur.
Cable para alimentación de emergencia del captador.



STDA76W (→ WS models)
Coppia cavi emergenza Bluetooth
Two Bluetooth emergency cables
Satz Notkabelpaar Bluetooth
Paire de cables urgence Bluetooth.
Par de cables emergencia Bluetooth

Turntables



S110A7 - Ø 310 mm (12.2")
2x1000 kg (2x2200lbs)
Piatti rotanti
Turntables
Drehplatten
Plateaux pivotants
Platos giratorios

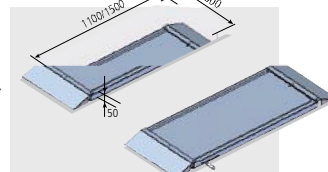


STDA124 - Ø 360 mm (14.1")
2x1000 kg (2x2200lbs)

Sliding plates



S110A2 - 300 x 225 x 35 mm
Coppia piani oscillanti posteriori.
Pair of sliding plates for rear wheels.
Paar hintere Schiebeplatten.
Paire de plans mobiles arrière.
Par de platos oscilatorios traseros.



STDA16 - 1100 x 500 x 50 mm
STDA17 - 1500 x 500 x 50 mm

R.M.S. - Remote Measuring System



STDA24/C

Misurazione altezza telaio.
Dispositivo per rendere più rapida e precisa la misurazione dell'assetto. La banca dati modifica automaticamente le specifiche in funzione dell'altezza del telaio. Utilizzo come comando a distanza.

Chassis height measuring function.
Device for speeding up and increasing the precision of wheel alignment. The data bank automatically modifies the alignment specifications based on chassis height measurement. Remote-control function.

Fahrwerkshöhenmessung - Funktion.
Einrichtung für eine schnellere und genauere Achsvermessung. Die Datenbank ändert automatisch die Spezifikationen in Abhängigkeit von der Messung der Chassishöhe. Als Fernbedienung verwendbar.

Prise de mesure de la hauteur du châssis.
Dispositif pour une mesure plus rapide et précise de la géométrie. La banque de données modifie automatiquement les valeurs des angles en fonction de la hauteur du châssis. Utilisation commande à distance.

Medición altura chasis.
Dispositivo para alineación más rápida y precisa. La banca de datos modifica automáticamente las especificaciones en función de la altura del chasis. Función mando a distancia.



STDA23/C

Versione top di gamma.
Funzione RMS di:
- misurazione inclinazione assi
- misurazione altezza telaio
- misurazione comando a distanza.

Top of the range model.
Complete RMS functions:
- axle inclination measurement
- chassis height measurement
- remote-control function.

Topgerät der Palette.
Komplete RMS Funktionen:
- Achsneigungsmessungs-Funktion
- Fahrwerkshöhenmessungs-Funktion
- Fernbedienungs-Funktion.

Versión haut de gamme.
Función RMS de:
- mesure de l'inclinaison des axes
- mesure de la hauteur du châssis
- fonction de commande à distance.

Versión top de gama.
Función RMS de:
- medición inclinación ejes
- medición de altura de chasis
- función mando a distancia.





Ravaglioli

COMPANY WITH QUALITY MANAGEMENT
SYSTEM CERTIFIED BY DNV
= ISO 9001:2008 =

ASSETTO RUOTE AUTOCARRO 

COMMERCIAL VEHICLE ALIGNER 

LKW-ACHSMESSGERÄT 

APPAREIL DE GEOMETRIE P.L. - V.U. 

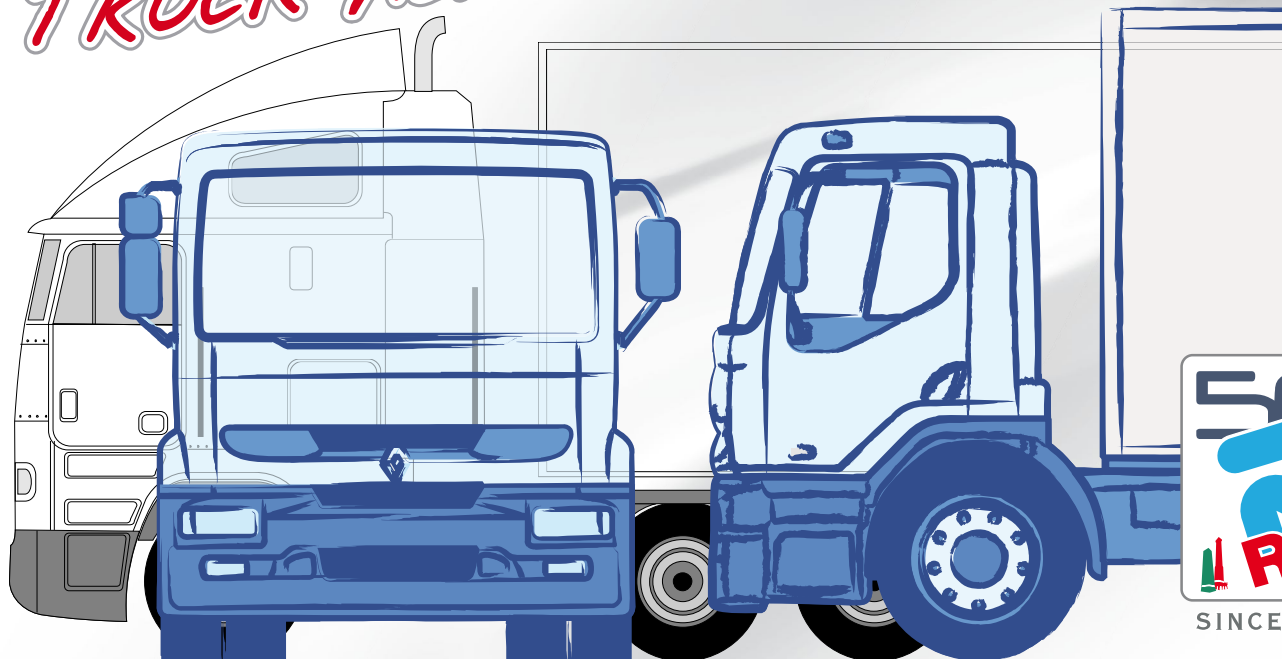
ALINEADOR DE DIRECCION
PARA CAMIONES 

RAV
TD

8080T

8060T

BLUETOOTH TRUCK ALIGNERS



"New 18 meters 4 LED sensors"

Properly aligned vehicles have lower
tyre wear and reduced fuel consumption





TWSR

TD 8080 TWSR
8 CCD sensors - TFT 22"



TD 8080 TWSR (8 CCD) - TD 8060 TWSR (6 CCD)

- **trasmissione Bluetooth** fra rilevatori anteriori e consolle
- trasmissione infrarosso fra rilevatori
- doppio inclinometro per la REGOLAZIONE dell'incidenza senza sterzare
- consigliato l'uso di grappe STDA92 per **eliminare la procedura di compensazione** del fuori centro
- non adatto per ruote auto (diametro minimo ruota 760mm)
- **bluetooth transmission** between front heads and cabinet
- infrared transmission between sensor heads
- double inclinometer to allow caster ADJUSTMENT without steering
- we recommend the new **no run out clamps** STDA92 enabling to skip run-out compensation procedure
- not suitable for car wheels (minimum wheel diameter 760mm)
- **Bluetooth-Übertragung** zwischen den vorderen Messwertaufnehmern und dem Steuerpult
- Infrarot-Übertragung zwischen den Messköpfen
- Ein doppelter Inklinometer erlaubt die NachlaufEinstellung ohne Lenkeinschlag
- Der Einsatz **der kompensationsfreien Schnellspannhalter** STDA92 ist ratsam, um die

- Rundlaufkorrektur zu überspringen
- Diese Halter sind nicht für PKW-Räder geeignet (min. Raddurchmesser 760mm)
- **transmissions des données entre les capteurs avant et la console Bluetooth**
- **transmission de données entre les capteurs à infrarouge**
- **double inclinomètre pour la mesure des tous les angles sur un seul braquage**
- **Griffes STDA92 recommandées pour éviter la procédure du dévoilage**
- **Pas indiquée pour roues des VL (diamètre moindre 760 mm.)**
- **Transmisión por BLUETOOTH** entre captadores y consola
- Transmisión por INFRARROJOS entre captadores
- Doble inclinometro en cada captador para permitir la regulación del AVANCE con ruedas rectas
- Recomendamos las nuevas garras "**sin alabeo**" STDA 92 que permiten saltar la operación de alabeo de las ruedas
- No se recomienda este alineador para alinear turismos (el mínimo de diámetro de rueda es 760 mm.)



Rilevatori anteriori e posteriori di tipo ribassato
Front and rear heads have extended drop-down sensor frame
Vordere und hintere Messköpfe mit geknickten Armen
Détecteurs avant et arrière de conception surbaissée
Los cuatro captadores tienen brazos alargados e inclinados hacia abajo, aptos a comunicar entre ellos verticalmente a larga distancia, y horizontalmente para pasa obstáculos o perfiles bajos



TD 8060 TWSR
6CCD sensors - TFT 19"

TD8080T e TD8060T rappresentano il top della tecnologia per la regolazione dell'assetto dei veicoli commerciali. Apparecchi di nuovo sviluppo, utilizzano componenti di ultima generazione. Il software è specifico per veicoli commerciali ed è stato creato in collaborazione con specialisti di questo settore.

TD8080T and TD8060T represent the latest technology in truck alignment. These new developed aligners feature state of the art components. Specific truck alignment software developed with and for truck alignment specialists.

TD8080T und TD8060T stellen heute die Spitzentechnologie für die Achsvermessung von Nutzfahrzeugen dar. Es handelt sich um Neuentwicklung von Geräten, die Bestandteile letzter Generation einsetzen. Die Software ist NFZ - spezifisch und wurde in Zusammenarbeit von Spezialisten in diesem Sektor entwickelt.

TD8080T et TD8060T représentent le top de la technologie pour le contrôle et le réglage de la géométrie des PL. Appareils de nouvelle conception, qui utilisent des composants de dernière génération. Le logiciel est spécifique pour le PL et il a été créé en collaboration avec des spécialistes de ce secteur.

TD8080T y TD8060T representan el top de la tecnología para alineado de ruedas de camiones, autobuses, vehículos comerciales. Se trata de un equipo de desarrollo reciente que utiliza componentes de última generación. El programa es específico para camiones y ha sido creado en colaboración con especialistas del sector.

DOTAZIONE DI SERIE / STANDARD EQUIPMENT / GRUNDAUSSTATTUNG / DOTATION STANDARD / DOTACIÓN DE SERIE

- 1 consolle completa di computer, tastiera, monitor, stampante, caricabatterie.
- 2 Rilevatori anteriori
- 2 Rilevatori posteriori
- 1 premipedale freno
- 1 Dispositivo bloccasterzo
- 1 control unit complete with PC, monitor, keyboard, printer and battery-charger
- 2 Front measuring heads
- 2 Rear measuring heads
- 1 Brake pedal presser
- 1 Steering clamp
- 1 Fahrzeug mit PC, Tastatur, Bildschirm, Drucker und Batterieladegerät.
- 2 vordere Messköpfe.
- 2 hintere Messköpfe
- 1 Bremsfeststeller.
- 1 Lenkradfeststeller.
- 1 console complète d'ordinateur, clavier, moniteur, imprimante et chargeur de batteries
- 2 détecteurs avant.
- 2 détecteurs arrière
- 1 dispositif pousse-pédale de frein
- 1 dispositif pour le verrouillage de la direction
- 1 consola que contiene ordenador, teclado, monitor, impresora y carga baterías
- 2 Detectores delanteros
- 2 Detectores traseros
- 1 Dispositivo de bloqueo del pedal del freno
- 1 Dispositivo de bloqueo del volante de dirección



L'apertura per la fuoriuscita della carta rende possibile l'utilizzo della stampante stessa a cassetto chiuso.

The paper-exit opening permits using the printer with the drawer closed.

Die Öffnung für den Austritt des Papiers erlaubt den Gebrauch des Druckers bei geschlossenem Fach.

L'ouverture pour la sortie des feuilles permet d'utiliser l'imprimante à tiroir fermé.

La ranura para la salida del papel se realiza de forma segura.

Vano per riporre accessori
Drawer to store accessories.

Abstellfach für Zubehör

Logement pour accessoires.

Cajón para guardar los accesorios.



La consolle carrellata contiene il computer, la stampante ed il monitor a colori.

The wheeled control unit houses the computer, the printer and the high-resolution monitor.

Die fahrbare Steuereinheit beinhaltet den PC, den Drucker und den hochauflösenden Farbbildschirm.

La console installée sur roulettes contient l'ordinateur, l'imprimante et le moniteur à couleurs.

La consola sobre ruedas contiene el ordenador, la impresora y el monitor a colores.

Appositi supporti ai lati della consolle **consentono l'alloggiamento e la ricarica delle batterie** dei rilevatori.

Special supports on the side of the control unit allows housing and recharging the measuring-head batteries.

Auf den Seiten der Konsole befinden sich Ablagen **für die Batterien und das Ladegerät zum Laden der Batterien der Messköpfe.**

*Des supports spéciaux situés sur les côtés de la console **consentent le logement et la recharge des détecteurs.***

Especiales soportes a los lados de la consola **permiten el alojamiento y la carga de las baterías** de los detectores.

Grandi ruote per una facile movimentazione dell'assetto nell'officina.

***Big wheels** for easy movement inside the workshop.*

Grosse Räder am Fahrgestell für eine leichte Fortbewegung.

***Roues de grandes dimensions** pour un déplacement facile dans l'atelier.*

Ruedas grandes para un fácil movimiento de la alineadora por el taller.

4 REMOTE CONTROLS

Possibilità di operare il sistema da ogni rilevatore. Spesso ci si trova lontani dalla consolle e questo allunga il tempo di lavoro.

Ability to operate the system from any head. Often you are at a distance from the console and this slows down the operating speed.

Die Anlage kann von jedem Messwertaufnehmer aus bedient werden. Dies verkürzt erheblich den Arbeitsablauf bei größeren Entfernungen.

Chaque capteur permet d'opérer sur le logiciel. Souvent l'utilisateur se trouve loin de la console et ça allonge le temps de travail.

Posibilidad de trabajar desde cada captador (4 mandos a distancia). A menudo nos encontramos lejos de la consola y esto hace el alineado más lento y largo.

Bluetooth®

Trasmissione dati più veloce e più affidabile con Bluetooth.

Faster and more reliable data transmission through Bluetooth.

Im Vergleich zur Funkübertragung ist die Bluetooth-Übertragung schneller und problemlos.

Transmission de données plus rapide et fiable grâce à la technologie Bluetooth.

Transmisión de datos más rápida y más fiable a través de BlueTooth.



4 LED SENSORS

I nuovi rilevatori a 4 led garantiscono lettura angoli fino a 18 metri.

New 4 led sensors allow alignment reading up to 18 meter.

Die neuen Messköpfe mit 4 Leds haben eine Reichweite bis 18 Metern.

Les capteurs à 4 leds garantissent une lecture jusqu'à 18 mètres.

Los captadores de 4 led garantizan la lectura de los ángulos hasta 18 metros.

LED REPEATER



I LEDS sui rilevatori indicano quando gli angoli sono entro i valori richiesti.

LEDs on the head lets the operator know when adjustment angle is within specification range.

LEDs auf den Messwertaufnehmern blinken, wenn die gewünschten Einstellwerte erreicht werden.

Les LEDS sur les capteurs permettent à l'utilisateur de contrôler les mesures demandées des angles.

Los LEDS en cada captador nos indican cuándo y si los ángulos están dentro de los valores permitidos.

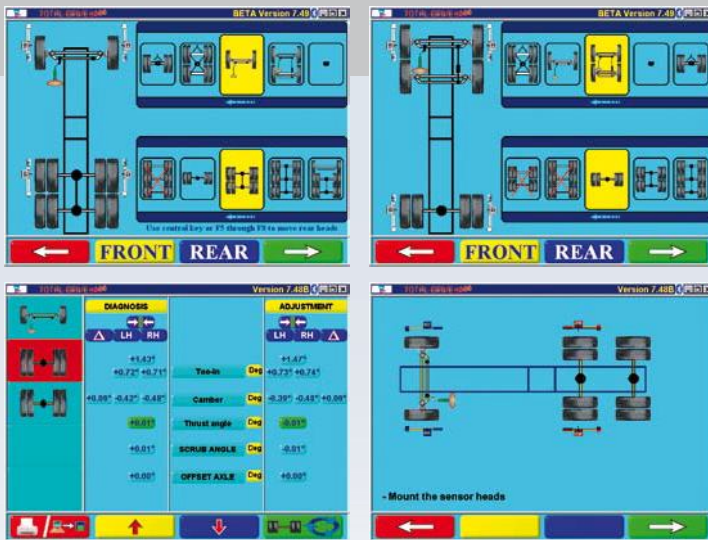


Contatti per carica batterie.
Contacts for battery charging.

Kontakte für Batterieladung.

Contacts pour recharge des batteries.

Contactos para carga de las baterías.



Misurazione di **veicoli con assi multipli** grazie ad una procedura molto facile da seguire.

Measurement of **multiple axles vehicles** thanks to an extremely easy-to-follow procedure.

Vermessung von Fahrzeugen mit mehreren Achsen dank einer sehr einfachen Vorgehensweise.

Measure de **véhicules à essieux multiples**, facilitée grâce à une procédure très simple.

Medición de vehículos con **múltiples ejes**, gracias a un procedimiento muy fácil.

- Programma di gestione e visualizzazione dati in ambiente **WINDOWS**.
- **Banca dati con schede tecniche** veicolo già inserite e possibilità di ulteriore inserimento di schede da parte dell'utilizzatore.
- **Banca dati clienti** per la registrazione interventi con ricerca per nominativo o numero di targa veicolo.

Riepilogo e confronto valori diagnosi/riparazione in un'unica videata.

- **Data management and display program in WINDOWS environment.**
 - **Data bank with vehicle data sheets** already entered and further blank sheets to be filled.
 - **Customer data bank** for recording jobs with search by customer name or vehicle plate number.
- Summary and comparison of diagnosis/repair values on a single screen.**

- Managementprogramm und Datenanzeige in **WINDOWS**.
- **Datenbank mit Fahrzeug-Datenblättern** und Möglichkeit der Eingabe von weiteren Datenblättern durch den Benutzer.
- **Kundendatenbank** für die Aufzeichnung von Eingriffen mit Suchfunktion nach Kundennamen oder Fahrzeug-Kennzeichen.

Zusammenfassung und Vergleich der Werte Diagnose/Reparatur in einem einzigen Schirm.

- **Programme de gestion et de visualisation des données par WINDOWS.**

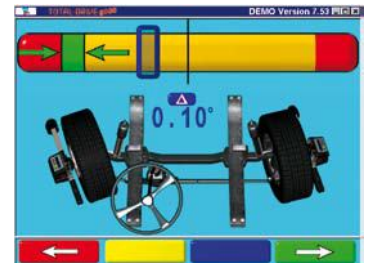
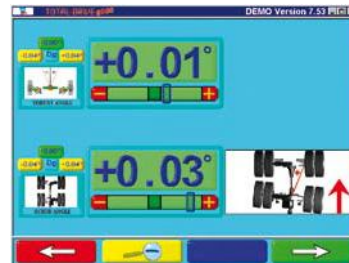
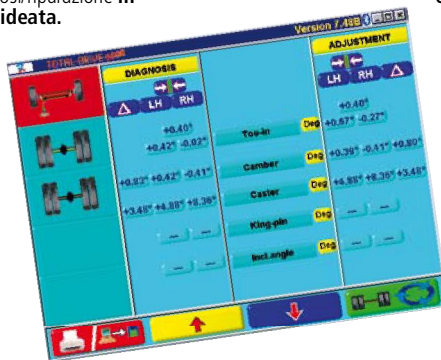
- **Banque de données avec fiches techniques** de véhicule déjà introduites et la possibilité pour l'utilisateur d'en introduire encore.
- **Banque de données des clients** permettant d'enregistrer interventions, avec recherche à partir du nom du client ou de la plaque d'immatriculation du véhicule.

Récapitulation et comparaison des valeurs de diagnostic/ réparation au sein d'une seule page-écran.

- Programa de gestión y visualización de los datos en ambiente **WINDOWS**.

- **Archivo de datos vehículos con fichas técnicas** y la posibilidad de introducir manualmente fichas por parte del utilizador.
- **Archivo de datos cliente** para intervenciones, con búsqueda por nombre del cliente o número de matrícula del vehículo.

Comparacion de valores de diagnostico/ reparación en una sola pantalla.



Istruzioni d'uso in **grafica animata** per una immediata operatività.

User's instructions by **animated graphics** for an immediate operation.

Bedienungsanleitungen in **belebter Graphik** für eine schnelle und fehlerfreie Vermessung.

Instructions d'utilisation en **graphisme animé** pour rendre l'appareil opérationnel immédiatement.

Instrucciones de uso con **gráficas animadas** para una operatividad inmediata.

Sintesi:

- 1 migliore produttività grazie alla massima efficienza
- 2 tempi di lavoro più rapidi mantenendo la precisione
- 3 utilizzo più semplice, che non necessita particolare formazione

Sommaire:

- 1 une plus haute productivité grâce à la meilleure efficacité
- 2 des temps de travail plus rapides et avec une précision maintenue
- 3 un usage plus simple, qui nécessite pas d'une formation particulière.

Summary:

- 1 significantly higher income production through superior efficiency
- 2 much faster operating times without any loss of accuracy
- 3 simpler system to learn, less training time involved.

Resumiendo:

- 1 Mejor productividad gracias a la máxima eficiencia
- 2 Tiempos de trabajo más rápidos, manteniendo la precisión de medición
- 3 Más simple de aprender, con menos necesidad de formación, gráficos claros, programa sencillo.

Zusammenfassung :

- 1 größere Produktivität dank maximaler Effizienz
- 2 kürzerer Zeitaufwand mit großer Präzision
- 3 einfache Bedienung, die keiner intensiven Einschulung bedarf

TWS

TD 8080T WS
8 CCD sensors - TFT 22"

TD 8080 TWS (8 CCD) - TD 8060 TWS (6CCD)

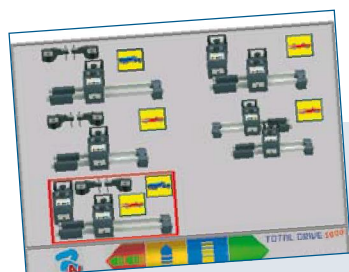
- **trasmissione Bluetooth** fra rilevatori anteriori e consolle
- trasmissione infrarosso fra rilevatori
- doppio inclinometro per la REGOLAZIONE dell'incidenza senza sterzare
- **può registrare anche auto con accessori opzionali**
- **Bluetooth transmission** between front heads and cabinet
- **infrared transmission** between sensor heads
- **double inclinometer** to allow caster **ADJUSTMENT** without steering
- **works on car and van with optional accessories**
- **Bluetooth-Übertragung** zwischen den vorderen Messwertaufnehmern und dem Steuerpult
- Infrarot-Übertragung zwischen den Messköpfen
- Ein doppelter Inklinometer erlaubt die NachlaufEinstellung ohne Lenkeinschlag
- **Kann auch PKWs ohne Zusatzzubehör vermessen**
- **transmissions** des données entre les capteurs avant et la console **Bluetooth**
- **transmission** de données entre les capteurs à infrarouge
- **double inclinomètre** pour la mesure des tous les angles sur un seul braquage
- **programme d'accessoires optionnels pour le réglage des VL**
- **Transmisión por Bluetooth** entre captadores y consola
- Transmisión por INFRARROJOS entre captadores
- Doble inclinometro para permitir la regulación del AVANCE con ruedas rectas
- **apto tanto para alinear camiones cuanto turismos y furgonetas (con los accesorios opcionales).**



TD 8060T WS
6 CCD sensors - TFT 19"



Rilevatori anteriori allungati
Sensor heads have extended straight frame
Vordere Messwertaufnehmer mit längeren Armen
DéTECTEURS rallongés
Los captadores tienen brazos alargados para comunicación de larga distancia



ACCESSORI PER ASSETTO AUTO / ACCESSORIES FOR CAR WHEEL ALIGNMENT / ZUBEHÖR FÜR PKW-ACHSVERMESSUNG / ACCESSOIRES POUR GEOMETRIE VL / ACCESORIOS PARA ALINEAR COCHES (→TD8080TBTH - TD8060TBTH)

STDA33EU

Coppia di griffe autocentranti a 4 punti per cerchi da 10" a 24"

Set of two 4 points self centering clamps for 10" to 24" wheels

2 selbstzentrierende 4 Punkt Radhalter für Felgen von 10" bis 24"

Jeu de 2 griffes autocentreuses à 4 points pour jantes de 10" à 24"

Juego de dos garras autocentrantes de 4 puntos para llantas de 10" a 24"

S110A7

2 piatti rotanti
- diametro 310 mm
- portata kg. 1.000 cadauno

Set of 2 turning plates
- 310 mm diameter
- capacity 1.000 kg each

2 Drehteller
- Durchmesser 310 mm
- Tragkraft je 1.000 kg

Jeu de 2 plateaux pivotants
- diamètre 310 mm
- capacité 1.000 kg chaque

Juego de 2 platos mecanicos
- diametro 310 mm
- capacidad 1.000 kg c/u



STD A29L - Ø 476 mm (18.75")
Coppia piatti rotanti autocarro. Portata 2x 4500 kg.
Set of 2 commercial turn tables.
Capacity 2x4500 kg (2x10000 lbs).
Paar Drehteller für LKW's. Tragfähigkeit 2x4500 kg.
Jeu de 2 plateaux pivotants PL. Capacité 2x4500 kg.
Juego de 2 platos mecanicos para camiones.
Capacidad 2x4500 kg.

STD A44L
Coppia goniometri per STD A29L
Graduated scale for STD A29L
Paar Winkelmesser für STD A29L
Echelle graduée pour STD A29L
Escala graduada para STD A29L



STD A30E

Coppia di griffe autocentranti a vite a 4 punti in presa, comprensive di unghiette lunghe removibili.
Traversa centrale mobile per adattare la posizione del rilevatore al telaio del veicolo.

Pair of self-centering 4 point clamps with long removable claws. **Moving centre crosspiece to adapt the position of the sensor to the vehicle body.**

Paar selbstzentrierende 4-Punkt-Halter, inklusiver langen entfernbarer Klauen. **Die Messkopfhalterung kann senkrecht verschoben und somit dem Chassis angepasst werden.**

Paire de griffes autocentreuses à vis à 4 points, avec doigts démontables. **La partie centrale mobile permet d'adapter la position du capteur au chassis du véhicule.**

Par de garras con autocentrado de 4 puntos. Incluyen uñas largas desmontables. **La guja central móvil permite de adaptar la posición del captador al chasis del vehículo.**

STD A48E

Coppia di griffe autocentranti a vite a 4 punti in appoggio, comprensive di gruppi di **bloccaggio rapido** e puntali in metallo.

Pair of self-centering 4 point clamps, with **quick locking** units and metal removable conic claws.

Paar selbstzentrierende 4-Punkt **Schnellspannhalter**, inklusiver Radhalter und Metallfinger.

Paire de griffes autocentreuses à vis à 4 points, avec ensemble de **bloccage rapide** avec embouts démontables en metal.

Par de garras con autocentrado de 4 puntos de apoyo. Incluyen **grupos de bloqueo** y puntas conicas desmontables.

STD A92

Coppia di griffe autocarro speciali per evitare la compensazione.

Set of 2 non-runout quick adapters.

Satz zwei kompensationsfreie Schnellspannhalter für NFZ.

Paire de 2 griffes PL spéciaux pour éviter le dévoiement.

Par de garras para camiones, especiales para saltar el alabeo del vehículo.

CARATTERISTICHE TECNICHE	TECHNICAL FEATURES	TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	PRECISIONE ACCURACY MESSGENAUIGKEIT PRÉCISION PRECISIÓN	CAMPO DI MISURA MEASURING RANGE MESSBEREICH CHAMP DE MESURE CAMPO DE MEDIDAS	CAMPO TOTALE DI MISURA TOTAL MEASURING RANGE GESAMTMESSBEREICH CHAMP TOTAL DE MESURE CAMPO TOTAL DE MEDIDAS
Asse anteriore	Front axle	Vorderräder	Essieu AV	Eje delantero			
Convergenza totale	Total toe	Gesamtspur	Parallélisme	Convergenza total	+/- 2'	+/- 2°	+/- 5°
Semiconvergenza	Partial toe	Einzelspur	Demi-parallélisme	Convergenza parcial	+/- 1'	+/- 1°	+/- 2°30'
Deviazione asse	Set-back	Radversatz	Déport	Angulo de retraso	+/- 2'	+/- 2°	+/- 5°
Inclinazione ruota	Camber	Sturz	Carrossage	Angulo de caída	+/- 2'	+/- 3°	+/- 10°
Incidenza montante	Caster	Nachlauf	Chasse	Av. de rueda	+/- 5'	+/- 10°	+/- 18°
Inclinazione montante	King-pin	Spreizung	Inclinaison de pivot	Av. mangueta	+/- 5'	+/- 10°	+/- 18°
Asse posteriore	Rear axle	Hinterräder	Essieu AR	Eje trasero			
Convergenza totale	Total toe	Gesamtspur	Parallélisme	Convergenza total	+/- 2'	+/- 2°	+/- 5°
Semiconvergenza	Partial toe	Einzelspur	Demi-parallélisme	Convergenza parcial	+/- 1'	+/- 1°	+/- 2°30'
Deviazione asse (TD 8080)	Set-back (TD 8080)	Radversatz (TD 8080)	Déport (TD 8080)	Angulo de retraso (TD 8080)	+/- 2'	+/- 2°	+/- 5°
Inclinazione ruota	Camber	Sturz	Inclinaison de pivot	Angulo de caída	+/- 2'	+/- 3°	+/- 10°
Angolo spinta	Thrust angle	Geom. Fahrachse	Angle de poussée	Angulo empuje	+/- 2'	+/- 2°	+/- 5°

Ravaglioli



Ravaglioli S.p.A.
via 1° maggio 3
Fraz. Pontecchio M.
40037 Sasso Marconi (Bo) - Italia
Tel. +39 - 051 - 6781511
Fax +39 - 051 - 846349
rav@ravaglioli.com
www.ravaglioli.com

RAV France
6, Rue Longue Raie
ZAC de la Tremblaye
91220 Le Plessis Pâté
Tel. 01.60.86.88.16
Fax 01.60.86.82.04
rav@ravfrance.fr

Ravaglioli Deutschland
Kirchenpoint 22
85354 Freising
Tel. 08165-646956
Fax 08165-646958
info@ravaglioli.de

RAV Equipment UK LTD
Prince Albert House
20 King Street
Maidenhead, SL6 1DT
Tel. 020-76286832
Fax 020-76286833
ravuk@ravaglioli.com

RAV en Belgique
Nederlandstalig
Tel. 0498-162016
Fax 016-781025
Zone Francophone
Tel. 0498-163016
Fax 078 055030

RAV Equipos España
Avenida Europa 17
Pol. Ind. de Constanti
Tarragona 43120
Tel. 977 524525
Fax 977 524532
ravequipos@ravaglioli.e.telefonica.net



DRF08U (3)





Ravaglioli

COMPANY WITH QUALITY MANAGEMENT
SYSTEM CERTIFIED BY DNV
= ISO 9001:2008 =



Bluetooth Transmission

Tramite due rilevatori anteriori con 4 sensori CCD a raggi infrarossi e due trasmettitori a raggi infrarossi posteriori, permette di effettuare in modo rapido e preciso il controllo di tutti gli angoli caratteristici sull'asse anteriore, e in due operazioni il controllo di tutti gli angoli in un veicolo commerciale a due assi. Ripetendo tale operazione, grazie alla lunga gittata degli emettitori, è inoltre possibile la verifica degli angoli in veicoli a più assi o a più assi sterzanti.

Two front measuring heads equipped with 4 infra red CCD sensors and two rear infra red transmitters, make it possible to carry out a quick and precise measurement of all steering angles on the front axle, or with two operations on front and rear axles to measure all related angles.

By repeating this operation, thanks to the long reading distance of the measuring heads, it is also possible to measure the angles on vehicles with three or more axles or steering axles.

Dank seiner 2 vorderen Messköpfe mit 4 infrarot CCD-Sensoren und 2 hinteren infrarot Sender, es erlaubt eine schnelle und präzise Kontrolle aller massgebenden Winkel der Vorderachse, und in zwei Kontrollvorgänge die Winkel eines.

Nutzfahrzeugs mit zwei Achsen. Die Wiederholung des Messvorganges ermöglicht die Achsvermessung von Fahrzeugen mit mehreren Achsen oder Lenkachsen.

Avec transmission à rayons infra-rouges entre 2 têtes avant (4 capteurs) et 2 émetteurs arrières, il permet d'effectuer le contrôle de la géométrie avant d'un véhicule ou en deux étapes le contrôle total d'un véhicule P.L. ou V.U. à deux essieux.

En repétant cette operation, grâce à la longue distance de réception des détecteurs, il est également possible le contrôle d'un véhicule à plusieurs essieux ou plusieurs essieux directionnels.

Por medio de dos cabezales delanteros con 4 sensores CCD de rayos infrarojos y 2 transmisores de rayos infrarojos traseros, permite hacer, de manera rapida y precisa, el control de todos los angulos característicos del eje delantero y, por medio de dos operaciones, el control de todos los angulos de un vehiculo con dos ejes.

Además, repitiendo tal operación, gracias al grande alcance de los cabezales, es posible conocer los angulos en vehiculos con más ejes o con más ejes virantes.



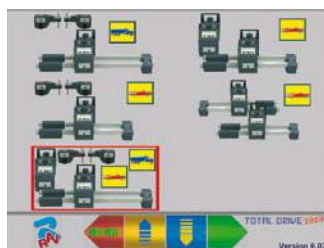
Riepilogo e confronto valori diagnosi/riparazione in un'unica videata.

Summary and comparison of diagnosis/repair values on a single screen.

Zusammenfassung und Vergleich der Werte Diagnose/Reparatur in einem einzigen Schirm.

Récapitulation et comparaison des valeurs de diagnostic/ réparation au sein d'une seule page-écran.

Comparacion de valores de diagnostico/reparación en una sola pantalla.



ASSETTO RUOTE AUTOCARRO

TRUCK ALIGNER

LKW-ACHSMESSGERÄT

APPAREIL DE GEOMETRIE P.L.

ALINEADOR PARA CAMIONES



Wireless

Esempi di utilizzo.

Examples of use.

Beispiele für den Gebrauch.

Exemples d'utilisation.

Ejemplos de uso.



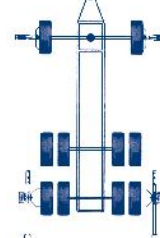
Regolazione anteriore di un autocarro.

Front adjustment on a commercial vehicle.

Vordere Einstellung eines LKWs

Réglage antérieur d'un camion.

Regulación delantera de un autocarro



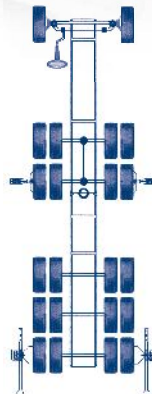
Regolazione posteriore di un rimorchio.

Adjustment on a trailer.

Hinterer Einstellung eines Anhängers

Réglage postérieur d'une remorque.

Regulación trasera de un remolque



Regolazione posteriore di un bilico.

Rear adjustment on a articulated vehicle.

Hinterer Einstellung eines Sattelzschleppers

Réglage postérieur d'un semi-remorque.

Regulación trasera de un trailer



2 REMOTE CONTROLS

Possibilità di operare il sistema da ogni rilevatore. Spesso ci si trova lontani dalla consolle e questo il tempo di lavoro.

Ability to operate the system from any head. Often you are far from the console and this speeds up operating time.

Die Anlage kann von jedem Messwertaufnehmer aus bedient werden. Dies verkürzt erheblich den Arbeitsablauf bei größeren Entfernungen.

Chaque capteur permet d'opérer sur le logiciel. Souvent l'utilisateur se trouve loin de la consolle et ça permet de réduire le temps de travail.

Posibilidad de trabajar desde cada captador. A menudo nos encontramos lejos de la consola y esto hace el alineado más rápido.



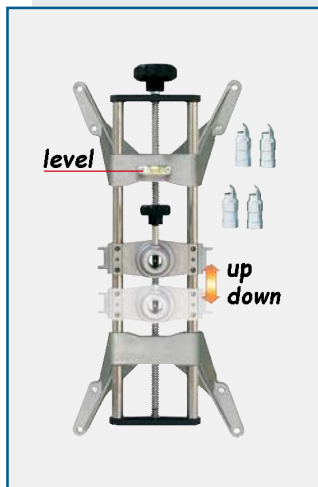
Rilevatori anteriori allungati
Sensor heads have extended straight frame
Vordere Messwertaufnehmer mit längeren Armen
DéTECTEURS rallongés
Los captadores tienen brazos alargados para comunicación de larga distancia



STANDARD

- 1 consolle completa di computer, tastiera, monitor, stampante, caricabatterie.
- 2 Rilevatori anteriori
- 2 emettitori posteriori completi di dispositivi di aggancio ai pneumatici.
- 1 Dispositivo premipedale freno
- 1 Dispositivo bloccasterzo
- 1 control unit complete with PC, monitor, key-board, printer and battery-charger
- 2 Front measuring heads
- 2 Rear transmitters complete with tyre hang on devices.
- 1 Brake pedal presser
- 1 Steering clamp
- 1 Fahrzeug mit PC, Tastatur, Bildschirm, Drucker und Batterieladegerät.
- 2 vordere Messköpfe.
- 2 hintere Sender geliefert mit hinterem Radhalter
- 1 Bremsfeststeller.
- 1 Lenkradfeststeller.
- 1 consola que contiene ordenador, teclado, monitor, impresora y carga baterías
- 2 Detectores delanteros
- 2 Transmisores traseros con dispositivo de enganche al neumático.
- 1 Dispositivo de bloqueo del pedal del freno
- 1 Dispositivo de bloqueo del volante de dirección

OPTIONS



STDA30E 12"-28"

Coppia di graffe autocentranti a vite a 4 punti in presa, comprensive di unghiette lunghe removibili. La traversa centrale mobile permette di adattare la posizione del rilevatore al telaio del veicolo.

Pair of self-centering 4 point clamps with long removable claws. The moving centre crosspiece allows to adapt the position of the sensor to the vehicle body.

Paar selbstzentrierende 4-Punkt-Halter, inklusiver langen entfernbaren Klauen. Die Messkopfhalterung kann senkrecht verschoben und somit dem Chassis angepasst werden.

Paire de griffes autocentrées à vis à 4 points, avec doigts démontables. La partie centrale mobile permet d'adapter la position du capteur au chassis du véhicule.

Par de garras con autocentrado de 4 puntos. Incluyen uñas largas desmontables. La guja central móvil permite de adaptar la posición del captador al chasis del vehículo.



STDA29L - Ø 476 mm (18.75")

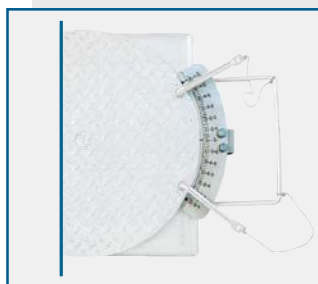
Coppia piatti rotanti autocarro. Portata 2x 4500 kg.

Set of 2 commercial turn tables. Capacity 2x4500 kg (2x10000 lbs).

Paar Drehteller für LKW's. Tragfähigkeit 2x4500 kg.

Jeu de 2 plateaux pivotants PL. Capacité 2x4500 kg.

Juego de 2 platos mecánicos para camiones. Capacidad 2x4500 kg.



STDA44L (→ STDA29L)

Coppia goniometri.

Graduated scale.

Paar Winkelmesser.

Echelle graduée.

Escala graduada.

CARATTERISTICHE TECNICHE	TECHNICAL FEATURES	TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	PRECISIONE / ACCURACY MESSGENAUIGKEIT / PRÉCISION / PRECISION	CAMPO DI MISURA MEASURING RANGE MESSBEREICH CHAMP DE MESURE CAMPO DE MEDIDAS	CAMPO TOTALE DI MISURA TOTAL MEASURING RANGE GESAMTMESSBEREICH CHAMP TOTAL DE MESURE CAMPO TOTAL DE MEDIDAS
Asse anteriore	Front axle	Vorderräder	Essieu AV	Eje delantero			
Convergenza totale	Total toe	Gesamtspur	Parallélisme	Convergencia total	+/- 3'	+/- 2°	+/- 5°
Semiconvergenza	Partial toe	Einzelspur	Demi-parallélisme	Convergencia parcial	+/- 1'30"	+/- 1°	+/- 5°30'
Deviazione asse	Set-back	Radversatz	Déport	Angulo de retraso	+/- 3'	+/- 2°	+/- 5°
Inclinazione ruota	Camber	Sturz	Carrossage	Angulo de caída	+/- 5'	+/- 3°	+/- 10°
Incidenza montante	Caster	Nachlauf	Chasse	Av. de rueda	+/- 7'	+/- 10°	+/- 18°
Inclinazione montante	King-pin	Spreizung	Inclinaison de pivot	Av. mangueta	+/- 7'	+/- 10°	+/- 18°
Angolo spinta	Thrust angle	Geom. Fahrachse	Angle de poussée	Angulo empuje	+/- 3'	+/- 2°	+/- 3°

Ravaglioli



Ravaglioli S.p.A.

via 1° maggio 3
Fraz. Pontecchio M.
40037 Sasso Marconi (Bo) - Italia
Tel. +39-051-6781511
Fax +39-051-846349
rav@ravaglioli.com
www.ravaglioli.com

RAV France

6, Rue Longue Raie
ZAC de la Fremblaie
91220 Le Plessis Pâté
Tel. 01.60.86.88.16
Fax 01.60.86.82.04
rav@ravfrance.fr

Ravaglioli Deutschland

Kirchenpoint 22
85354 Freising
Tel. 08165-646956
Fax 08165-646958
info@ravaglioli.de

RAV Equipment UK LTD

Prince Albert House
20 King Street
Maidenhead, SL6 1DT
Tel. +39-051-6781522
rav@ravaglioli.com

RAV en Belgique

Nederlandstalig
Tel. 0498-162016
Fax 016-781025
Zone Francophone
Tel. 0498-163016
Fax 078 055030

RAV Equipos España

Avenida Europa 17
Pol. Ind. de Constanti
Tarragona 43120
Tel. 977 524525
Fax 977 524532
ravequipos@ravaglioli.e.telefonica.net



Truck & Bus alignment accessories



4 point



STDA30E 12"-28"

Coppia di griffe autocentranti a vite a 4 punti in presa, comprensive di unghiette lunghe removibili. Traversa centrale mobile per adattare la posizione del rilevatore al telaio del veicolo.

Pair of self-centering 4 point clamps with long removable claws. Moving centre crosspiece to adapt the position of the sensor to the vehicle body.

Paar selbstzentrierende 4-Punkt-Halter, inklusiver langen entfernbarer Klauen. Die Messkopfhalterung kann senkrecht verschoben und somit dem Chassis angepasst werden.

Paire de griffes autocentreuses à vis à 4 points, avec doigts démontables. La partie centrale mobile permet d'adapter la position du capteur au chassis du véhicule.

Par de garras con autocentrado de 4 puntos. Incluyen uñas largas desmontables. La guja central móvil permite de adaptar la posición del captador al chasis del vehículo.



4 point + quick lock



STDA48E 12"-28"

Coppia di griffe autocentranti a vite a 4 punti in appoggio, comprensive di gruppi di bloccaggio rapido e puntali in metallo.

Pair of self-centering 4 point clamps, with quick locking units and metal removable conic claws.

Paar selbstzentrierende 4-Punkt Schnellspannhalter, inklusiver Radhalter und Metallfinger.

Paire de griffes autocentreuses à vis à 4 points, avec ensemble de blocage rapide avec embouts démontables en métal.

Par de garras con autocentrado de 4 puntos de apoyo. Incluyen grupos de bloqueo y puntas conicas desmontables.



3 point - no run out



STDA92

Coppia di griffe autocarro speciali per evitare la compensazione: agiscono sul centro della ruota che è molto preciso, garantendo ottime misurazioni senza bisogno di sollevare ogni ruota. Questo utilizzo **aumenta la precisione e fa risparmiare 15-20 minuti per veicolo.**

*Set of 2 non-runout quick adapters. By referencing the wheel center which is almost perfectly accurate, we can deliver a more accurate measurement without need to raise each wheel position to perform runout compensation. This **improves accuracy while saving 15-20 minutes per truck.***

Satz zwei kompensationsfreie Schnellspannhalter für NFZ. Diese Halter liegen direkt auf der Radmitte, die sehr genau ist uns erlauben sehr genaue Vermessungen ohne das Rad hochzuheben. Der Einsatz dieser Halter garantieren nicht nur eine **höhere Genauigkeit sondern auch eine Zeitersparnis von 15 bis 20 Minuten pro Fahrzeug.**

*Paire de 2 griffes PL spéciaux pour éviter le dévoilage qui agissent sur le centre de la roue en garantissant une haute précision. On obtient des mesures excellentes sans soulever chaque roue. Ce dispositif **augmente la précision et apporte un gain de temps de 15 à 20 minutes par véhicule.***

Par de garras para camiones, especiales para saltar el alabeo del vehículo. Las garras actúan sobre el centro de la rueda con mucha precisión y garantizan medidas súper fiables. Con este utilizzo **aumentamos la precisión y ahorramos el tiempo de alineado entre 15 y 20 minutos.**



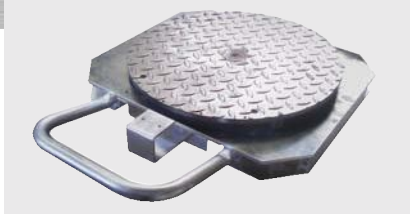
Standard STDA92



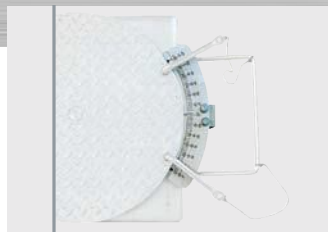
Option STDA92A1



Turntables

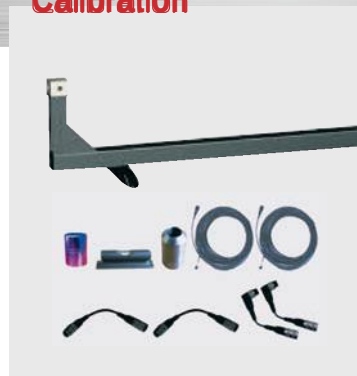


STDA29L - Ø 476 mm (18.75")
Coppia piatti rotanti autocarro. Portata 2x 4500 kg.
Set of 2 commercial turn tables. Capacity 2x4500 kg (2x10000 lbs).
Paar Drehteller für LKW's. Tragfähigkeit 2x4500 kg.
Jeu de 2 plateaux pivotants PL. Capacité 2x4500 kg.
Juego de 2 platos mecanicos para camiones.
Capacidad 2x4500 kg.



STDA44L (→ STDA29L)
Coppia goniometri.
Graduated scale.
Paar Winkelmesser.
Echelle graduée.
Escala graduada.

Calibration



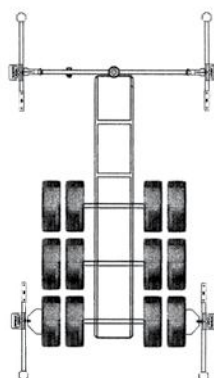
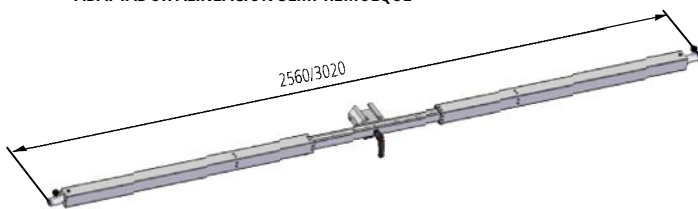
STDA14
Sistema di taratura.
Calibration kit.
Kalibriervorrichtung.
Système d'étalonnage.
Kit de calibración.

Trailer

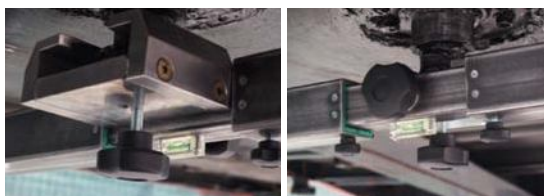


STDA49N

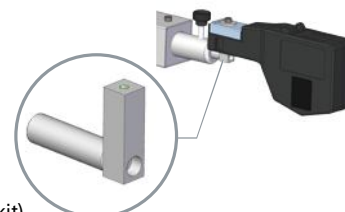
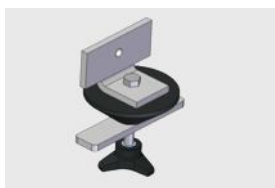
ADATTATORE PER ALLINEAMENTO RIMORCHIO
ADAPTER FOR TRAILER ALIGNMENT
ADAPTER FÜR LKW-ANHÄNGER VERMESSUNG
ADAPTATEUR POUR ALIGNEMENT REMORQUE
ADAPTADOR ALINEACION SEMI-REMOLQUE



ADAPTER N° 1 (standard)



ADAPTER N° 2 (standard)



STDA130 (2 x kit)

Supporti per punti focali posteriori per assetto truck 4CCD WS
Rear focal points supports for 4CCD WS truck aligner
2 Fokalfunkte-Halter für 4CCD WS LKW-Achsmessgeräte
2 supports pour émetteurs de géométrie PL 4CCD WS
2 soportes para puntos focales de alineadora camiones 4CCD WS

(Truck) + Car



ACCESSORI PER AUTO / ACCESSORIES FOR CAR / ZUBEHÖR FÜR PKW / ACCESSOIRES VL / ACCESORIOS COCHES

4 point



STDA33EU 10"-24"

Coppia graffe autocentranti a vite a 4 punti in presa, comprensive di unghiette removibili.
Pair of self-centering 4 point clamps, with removable claws.
Paar selbstzentrierende 4-Punkt-Halter, inklusiver entfernbarer Klauen.
Paire de griffes autocentreuses à vis à 4 points, avec doigts démontables.
Par de garras con autocentrado de 4 puntos. Incluyen uñas desmontables.

Turntables



S110A7 - Ø 310 mm (12.2")
Piatti rotanti. Portata 2x1000 kg.
Turntables. Capacity 2x1000 kg (2x2200 lbs).
Drehplatten. Tragfähigkeit 2x1000 kg.
Plateaux pivotants. Capacité 2x1000 Kg.
Platos giratorios. Capacidad 2x1000 kg.